



Pedrolo

**MANUEL DE PEDROLO ... o la paraula feta imatge**

**Recull de poesia concreta**

---

## Proposta expositiva

---



Els estudiosos que han abordat la poesia visual de Pedrolo encara planegen alguns interrogants sobre certs aspectes de l'obra poètica de Pedrolo que fan difícil establir una seqüència temporal clara per a la seva execució, que se situa en dos moments diferenciats i que han estat estudiats per Ramon Salvo: l'obra dels anys 70, caracteritzada per la narrativitat i una primera aproximació a l'erotisme, i l'obra dels anys 80 caracteritzada pel protagonisme de l'element plàstic, pel dibuix i el collage i per un erotisme del tot evident<sup>1</sup>.

Aquesta imprecisió ens va portar a renunciar a fer una exposició cronològica i, per tant, es van buscar altres criteris de selecció. Vàrem tenir en compte tres aspectes diferents – i algun, a cops subjectiu- per tal de procedir a la tria de poemes i a l'ordenació d'aquests dins l'espai expositiu.

S'han tingut en compte dos aspectes diferents per tal de procedir a la tria de poemes i a l'ordenació d'aquests dins l'espai expositiu: la **temàtica** que desenvolupen i la **tècnica** emprada.

L'exposició, a més a més, s'inicia amb un primer àmbit introductori que aborda les **primeres experimentacions formals** que va dur a terme l'autor amb narrativa i que representen els antecedents més immediats als poemes concrets. En aquest sentit, doncs, s'han exposat els tres títols bàsics de la narrativa de Pedrolo que es consideren els primers experiments concrets: **Reserva d'Inquisidors, Espais de fecunditat irregular/s i Crucifeminació**.

Coneguts aquests inicis, l'exposició continua amb una important selecció de poemes i es construeix a partir de tres àmbits clars:

---

<sup>1</sup> Ramon Salvo, op., cit., 1994. L'autor assenyala que, malgrat la numeració que porten alguns dels poemes, en el que podria ser un intent d'ordenació fet pel propi Pedrolo, no s'ha pogut establir un ordre definitiu.

**1.- Pedrolo eròtic.** Ens permet conèixer un autor plenament alliberat que, citant altre cop Ramon Salvo, "omple un dels flancs buits de la poesia experimental catalana: el del sexe".



**2.- Pedrolo jocs.** Amb aquesta denominació hem volgut aplegar la resta de poemes visuals que *juguem* amb la construcció i desconstrucció d'elements numèrics, lingüístics i icònics, ara però, sense càrrega eròtica.

Dins aquests àmbits preestablerts, s'utilitza un criteri que té a veure amb la tècnica i el format utilitzat. En aquest sentit, s'ha agrupat:

**obra mecanoscrita**, per a l'obra que utilitza la màquina d'escriure per al text i el retolador per al dibuix.

#### **Collage**

**roig i negre**, per a l'obra realitzada amb retolador i dominada per aquests dos colors claus en l'obra pedroliana.



**3.- Pedrolo Sobres.** Aplega un recull de poemes realitzats a partir del reaprofitament de targetes que es transformen per crear una nova obra en el que és un altre experiment i/o joc de Pedrolo. Per als sobres exposats també s'ha seguit l'ordre temàtic present en les altres sèries: eròtic i jocs.

L'exposició també inclou un muntatge audiovisual que projecta la resta de sobres realitzats per l'autor i, en aquest sentit, el visitant pot visualitzar en la seva totalitat aquesta interessant producció.

Finalment volem dir que, tot i aquests criteris emprats, la selecció és producte també del nostre gust personal, s'han triat aquells poemes que més ens han agradat o impactat, i s'ha

tingut en compte, també, que la majoria de les obres exposades fossin inèdites, tant pel que fa a altres exposicions com als catàlegs existents fins al moment.

## Catàleg

---

El catàleg que s'ha editat en ocasió de la l'exposició representa la publicació més extensa de l'obra poètica pedroliana.

El catàleg, que reproduïx el títol de l'exposició **-Manuel de Pedrolo... o la paraula feta imatge. Recull de poesia concreta-**, s'ha organitzat seguint la proposta expositiva i, per tant, s'agrupen les obres segons els tres àmbits temàtics fixats sota la denominació **Pedrolo eròtic, Pedrolo jocs i Pedrolo sobres**.

El catàleg s'inicia amb un text introductori que aborda la figura de Manuel de Pedrolo com a poeta visual, tot fent-se ressò de la bibliografia existent fins el moment, i reproduïx la totalitat de l'obra exposada: 39 originals DIN A4 corresponents a Pedrolo eròtic i Pedrolo jocs, i 24 sobres.

La publicació té 60 pàgines a color i el seu format segueix el llibre d'estil del Museu Comarcal de Cervera, integrant-se d'aquesta manera al disseny dels diferents catàlegs editats pel museu en ocasió de les exposicions de producció pròpia.

## Relació d'obres exposades

---

### Experimentacions formals:

*Reserva d'Inquisidors* original mecanoscrit

*Espais de fecunditat irregular/s* original mecanoscrit

*Crucifeminació* original mecanoscrit

Reproduccions en gran format de tres poemes visuals procedents de Reserva d'Inquisidors:

*Pre (post) poema*

*Fragment setè o del carrer*

*Escenes de la vida privada, 3*

### Poesia concreta:

#### Pedrolo eròtic

*Mecanoscrit* 7 originals

*Collage* 11 originals

*Roig i negre* 5 originals

#### Pedrolo jocs

*Mecanoscrit* 4 originals

*Collage* 7 originals

*Roig i negre* 5 originals

#### Sobres

*Eròtics* 12 originals

*Jocs* 12 originals

*Sobres projectats* 73 originals

## Retolació

---

### Títol

Manuel de Pedrolo ... o la paraula feta imatge  
Recull de poesia concreta

### Títols terra (vinil roig): 1

Pedrolo  
eròtic

Pedrolo  
jocs

Pedrolo  
sobres

### Títols terra (vinil negre): 2

mecanoscrit

collage

roig i negre

### Frases (vinil negre):

- |    |  |
|----|--|
| F1 | Poesia concreta: tensió d'objectes-paraules en l'espai-temps   |
| F2 | Signes alfabètics, numèrics o icònics que es construeixen i es desconstrueixen per crear una nova imatge |
| F3 | Poesia procés o l'art de descomposar imatges, oracions o paraules  |
| F4 | Fusió entre plàstica i llenguatge  |

## Crèdits

---

Direcció i comissariat:

Carme Bergés Saura

Museu Comarcal de Cervera

Agraïments:

Adelais de Pedrolo, per la cessió de les obres i el recolzament

Josep M. Llobet de Nuix, per la projecció de Sobres

Sebastià Caus, per la digitalització de les imatges

Marta Valls, per l'ajut... en roig i negre

## Galeria d'imatges

---

Cartell



Invitació







